

**TELIA LIETUVA, AB**  
**IR**  
**TELIA CUSTOMER SERVICE LT, AB**  
**REORGANIZAVIMO SĄLYGOS**

2019-11-06

Vilnius

**ĮVADINĖ DALIS. TEISINIS REORGANIZAVIMO**  
**PAGRINDAS**

TELIA LIETUVA, AB (toliau – **TELIA**), reorganizavime dalyvaujanti bendrovė, ir TELIA CUSTOMER SERVICE LT, AB (toliau – **TCS**), reorganizuojama bendrovė, yra reorganizuojamos. Šios reorganizavimo sąlygos yra parengtos vadovaujantis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso, Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo bei kitų atitinkamų Lietuvos Respublikos teisės aktų nuostatomis.

TELIA ir TCS reorganizavimo sąlygos (toliau – **Reorganizavimo sąlygos**) yra parengtos gavus TELIA visuotinio akcininkų susirinkimo sprendimą ir TCS vienintelio akcininko sprendimą inicijuoti Reorganizavimo sąlygų parengimą.

Reorganizavimo sąlygos yra patvirtintos TELIA valdybos sprendimu ir TCS valdybos sprendimu.

Reorganizavimas bus vykdomas laikantis teisės aktų reikalavimų.

Vadovaujantis Lietuvos Respublikos pelno mokesčio įstatymo 41 straipsnio 2 dalies 3 punktu TCS baigia veiklą be likvidavimo procedūros ir visas turtas, teisės ir prievolės pereina TELIA, valdančiam 100% TCS įstatinio kapitalo.

**TERMS OF MERGER OF**  
**TELIA LIETUVA, AB**  
**AND**  
**TELIA CUSTOMER SERVICE LT, AB**

06/11/2019

Vilnius

**INTRODUCTION. LEGAL GROUNDS FOR THE**  
**MERGER**

TELIA LIETUVA, AB (the **TELIA**), the company involved in merger, and TELIA CUSTOMER SERVICE LT, AB (the **TCS**), the company being merged, undergo merger. These terms of merger have been prepared in conformity with provisions of the Civil Code of the Republic of Lithuania, the Law on Companies of the Republic of Lithuania and other respective legal acts of the Republic of Lithuania.


The terms of merger of TELIA and TCS (the **Terms of Merger**) have been prepared subject to the resolution of the General Meeting of Shareholders of TELIA and the resolution of the sole shareholder of TCS to initiate preparation of Terms of Merger.

The Terms of Merger have been approved by the decision of the Board of TELIA and the decision of the Board of TCS.

Merger will be carried out according to the requirements of the laws.

In accordance with Item 3 of Part 2 of Article 41 of the Law on Corporate Income Tax of the Republic of Lithuania, TCS shall terminate its activities without liquidation procedure and TELIA, controlling 100% of the authorized capital of TCS, shall assume all assets, rights and obligations.

**TELIA vardu / On behalf of TELIA:**

  
\_\_\_\_\_  
Dan Olov Stroemberg (Strömberg)  
Vadovas / CEO

**TCS vardu / On behalf of TCS:**

  
\_\_\_\_\_  
Laima Pakutinskienė  
Vadovė / General Manager

**1. INFORMACIJA APIE REORGANIZAVIME DALYVAUJANČIĄ BENDROVĘ IR REORGANIZUOJAMĄ BENDROVĘ**

**1.1. TELIA, dalyvaujanti reorganizavime bendrovė:**

- juridinio asmens pavadinimas – Telia Lietuva, AB;
- juridinio asmens teisinė forma – akcinė bendrovė;
- juridinio asmens buveinė – Saltoniškių g. 7A, Vilnius, Lietuvos Respublika;
- juridinio asmens kodas – 121215434;
- registras, kuriame kaupiami ir saugomi duomenys apie juridinį asmenį – Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registras, tvarkytojas – Rytų Lietuvos klientų aptarnavimo centras;
- pridėtinės vertės mokesčio mokėtojo kodas – LT212154314;
- įstatinio kapitalo dydis – 168 957 810,02 EUR;
- įstatinis kapitalas padalintas į 582 613 138 paprastąsias vardines akcijas, kurių kiekvienos nominali vertė yra 0,29 EUR;
- apmokėto įstatinio kapitalo dydis – 168 957 810,02 EUR.

**1.2. TCS, reorganizuojama bendrovė:**

- juridinio asmens pavadinimas – Telia Customer Service LT, AB;
- juridinio asmens teisinė forma – akcinė bendrovė;
- juridinio asmens buveinė – Vytenio g. 18, Vilnius, Lietuvos Respublika;
- juridinio asmens kodas – 110401957;
- registras, kuriame kaupiami ir saugomi duomenys apie juridinį asmenį – Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registras, tvarkytojas – Rytų Lietuvos klientų aptarnavimo centras;
- pridėtinės vertės mokesčio mokėtojo kodas – LT104019515;
- įstatinio kapitalo dydis 5 119 950 EUR;

**1. INFORMATION ON THE COMPANY INVOLVED IN MERGER AND THE COMPANY BEING MERGED**

**1.1. TELIA, the company involved in merger:**

- name of a legal entity – Telia Lietuva, AB;
- legal form of a legal entity – public limited liability company;
- registered address of a legal entity – Saltoniškių st. 7A, Vilnius, the Republic of Lithuania;
- registration number of a legal entity – 121215434;
- register with which data about a legal entity is collected and kept – the Register of Legal Entities of the Republic of Lithuania, administrator – customer service centre for Eastern Lithuania;
- value-added tax payer's code – LT212154314;
- authorised capital amounts to EUR 168,957,810.02;
- authorised capital is divided into 582,613,138 ordinary registered shares with nominal value of EUR 0.29 each;
- amount of paid-up authorised capital – EUR 168,957,810.02.

**1.2. TCS, the company being merged:**

- name of a legal entity – Telia Customer Service LT, AB;
- legal form of a legal entity – public limited liability company;
- registered address of a legal entity – Vytenio st. 18, Vilnius, the Republic of Lithuania;
- registration number of a legal entity – 110401957;
- register with which data about a legal entity is collected and kept – the Register of Legal Entities of the Republic of Lithuania, administrator – customer service centre for Eastern Lithuania;
- value-added tax payer's code – LT104019515;
- authorised capital amounts to EUR 5,119,950;

- įstatinis kapitalas padalintas į 1 765 500 paprastasias vardines akcijas, kurių kiekvienos nominali vertė yra 2,90 EUR;
  - apmokėto įstatinio kapitalo dydis – 5 119 950 EUR.
- authorised capital is divided into 1,765,500 ordinary registered shares with nominal value of EUR 2.90 each;
  - amount of paid-up authorised capital – EUR 5,119,950.
- 2. REORGANIZAVIMO BŪDAS. PO REORGANIZAVIMO PASIBAIGIANČI BENDROVĖ IR PO REORGANIZAVIMO VEIKSIANČI BENDROVĖ**
- 2. THE WAY OF MERGER. THE COMPANY WHICH SHALL BE WOUND UP AS A LEGAL ENTITY AFTER THE MERGER, AND THE COMPANY CONTINUING ITS ACTIVITIES AFTER THE MERGER**
- 2.1. Šių Reorganizavimo sąlygų pagrindu TELIA ir TCS yra reorganizuojamos pagal Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 2.97 straipsnio 3 dalį prijungimo būdu, prijungiant TCS, kuri po reorganizavimo baigs savo veiklą kaip juridinis asmuo, prie TELIA, kuri po reorganizavimo tęs savo ir TCS vykdytą veiklą.
- 2.1. Based on the Terms of Merger, TELIA and TCS undergo merger pursuant to Part 3 of Article 2.97 of the Civil Code of the Republic of Lithuania by the way of merger of TCS, which after the merger shall terminate its activities as a legal entity, into TELIA, which after the merger shall continue activities engaged by TELIA and TCS.
- 2.2. TELIA ir TCS reorganizavimui bus taikoma supaprastinta reorganizavimo tvarka, numatyta Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 2.103 straipsnyje bei Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo 70 straipsnyje.
- 2.2. TELIA and TCS merger shall be implemented under simplified merger procedure in accordance with Article 2.103 of the Civil Code of the Republic of Lithuania and Article 70 of the Law on Companies of the Republic of Lithuania.
- 2.3. Po reorganizavimo nebus sukurtas naujas juridinis asmuo.
- 2.3. No new legal entity shall be established as a result of merger.
- 2.4. TELIA pavadinimas gali būti keičiamas iki reorganizavimo pabaigos. Taip pat TELIA pavadinimas gali būti keičiamas tuo pačiu sprendimu, kuriuo bus nuspręsta reorganizuoti TELIA ir TCS, galutinai patvirtinti Reorganizavimo sąlygas ir patvirtinti TELIA, kuri po reorganizavimo tęs savo ir TCS veiklą, įstatus (kuriuose jau bus nurodytas naujas TELIA pavadinimas).
- 2.4. Name of TELIA may be changed until the end of the merger. Also name of TELIA may be changed pursuant to the same decision, according to which it will be decided to merge TELIA and TCS, to finally approve the Terms of Merger and to approve the articles of association of TELIA (in which the new TELIA name may be provided), which after the merger will continue its activities and activities, engaged by TCS.
- 3. TELIA ĮSTATINIS KAPITALAS PO REORGANIZAVIMO**
- 3. AUTHORISED CAPITAL OF TELIA AFTER MERGER**
- 3.1. Reorganizavimo procese TCS akcijos nebus keičiamos į TELIA akcijas. TELIA įstatinis kapitalas nebus didinamas.
- 3.1. During the merger, the shares of TCS shall not be exchanged to shares of TELIA. Authorised capital of TELIA shall not be increased.
- 3.2. Po reorganizavimo tęsiančios veiklą TELIA įstatinis kapitalas bus lygus 168 957 810,02 EUR ir bus padalintas į 582 613 138 paprastasias vardines 0,29 EUR nominalios vertės akcijas.
- 3.2. Authorised capital of TELIA, a company continuing its activities after the merger, shall amount to EUR 168,957,810.02 and shall be divided into 582,613,138 ordinary registered shares with nominal value of EUR 0.29 each.

**4. REORGANIZUOJAMOS BENDROVĖS TCS TURTO, TEISIŲ IR PRIEVOLIŲ PERĖMIMO TVARKA IR TERMINAI**

4.1. Reorganizavimo metu po reorganizavimo veiksianti TELIA perims visą TCS turtą, teises ir pareigas.

4.2. TELIA perims TCS turtą, teises ir pareigas šiose Reorganizavimo sąlygose numatytais terminais ir tvarka pagal perdavimo-priėmimo aktą (toliau – **Perdavimo-priėmimo aktas**). TELIA vardu Perdavimo-priėmimo aktą pasirašys TELIA vadovas arba jo įgaliotas asmuo. TCS vardu Perdavimo-priėmimo aktą pasirašys TCS vadovas arba jo įgaliotas asmuo.

4.3. TCS turtas, teisės ir pareigos (taip pat ir teisės ir pareigos pagal sandorius) bus perduodamos TELIA nuo Perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento ir nuo Perdavimo-priėmimo akto pasirašymo bus laikomi TELIA turtu, teisėmis ir pareigomis, nebent Perdavimo-priėmimo akte bus numatyta kitaip.

4.4. Iki Perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento TCS sudaryti sandoriai nuo Perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento bus laikomi TELIA sudarytais sandoriais ir bus įtraukti į TELIA buhalterinę apskaitą, nebent Perdavimo-priėmimo akte bus numatyta kitaip.

4.5. TCS turtas, teisės ir pareigos, kurie gali paaiškėti po Perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento, bus laikomi taip pat perėję TELIA.

4.6. Šios Reorganizavimo sąlygos bei Perdavimo-priėmimo aktas bus pakankamas teisinis pagrindas bendrovės TCS bendrovei TELIA perduodamo turto, teisių ir pareigų įregistravimui ir perregistravimui, pažymėjimų ir reikiamų duomenų pakeitimui registruose ir bet kokiose kitose įmonėse, įstaigose, institucijose.

**5. TELIA AKCININKAMS SUTEIKIAMOS TEISĖS PO REORGANIZAVIMO**

5.1. Prijungus TCS prie TELIA, TELIA akcininkai turės Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo, kitų Lietuvos Respublikos teisės aktų bei TELIA įstatų

**4. ASSUMPTION OF ASSETS, RIGHTS AND OBLIGATIONS OF TCS, THE COMPANY BEING MERGER**

4.1. During the process of merger, TELIA, continuing after the merger, shall assume all assets, rights and obligations of TCS.

4.2. TELIA shall assume TCS assets, rights and obligations under the terms, conditions and in accordance with the procedure set forth in these Terms of Merger based on the transfer-acceptance act (the **Transfer-Acceptance Act**). Transfer-Acceptance Act shall be signed on behalf of TELIA by the CEO of TELIA or his/her authorized person. Transfer-Acceptance Act shall be signed on behalf of TCS by the General Manager of TCS or his/her authorized person.

4.3. Assets, rights and obligations (including rights and obligations under transactions) of TCS shall be transferred to TELIA as of the moment of execution of the Transfer-Acceptance Act and shall be deemed assumed by TELIA as of the same moment, unless otherwise stated in the Transfer-Acceptance Act.

4.4. All and any transactions of TCS concluded before the moment of execution of the Transfer-Acceptance Act shall after the execution of the Transfer-Acceptance Act be deemed as transactions of TELIA and shall be recorded in the books of TELIA, unless otherwise stated in the Transfer-Acceptance Act.

4.5. TCS assets, rights and obligations, which may be revealed after execution of the Transfer-Acceptance Act, will be deemed also transferred to TELIA.

4.6. These Terms of Merger and Transfer-Acceptance Act shall be sufficient legal basis for the registration and re-registration of assets, rights and obligations of TCS transferred to TELIA, change of certificates and required registration data in registers and any other enterprises, undertakings, institutions.

**5. RIGHTS GRANTED TO TELIA SHAREHOLDERS AFTER THE MERGER**

5.1. After TCS is merged into TELIA, the shareholders of TELIA shall have property and non-property shareholders' rights granted by ordinary registered shares of

nustatytas turtines ir neturtines akcininkų teises, kurias suteikia paprastosios vardinės TELIA akcijos.

TELIA as provided for in the Law on Companies of the Republic of Lithuania, other legal acts of the Republic of Lithuania and Articles of Association of TELIA.

**6. TEISĖS, SUTEIKIAMOS TELIA IR TCS ORGANŲ NARIAMS REORGANIZAVIMO LAIKOTARPIU. TCS ORGANŲ NARIŲ ĮGALINIMŲ PASIBAIGIMAS**

**6. RIGHTS VESTED IN THE MEMBERS OF CORPORATE BODIES OF TELIA AND TCS DURING THE PERIOD OF MERGER. EXPIRY OF POWERS OF MEMBERS OF CORPORATE BODIES OF TCS**

6.1. TELIA ir TCS valdymo organai reorganizavimo metu turi visas teises, kurias jiems suteikia įstatymai, sudarytos sutartys bei minėtų bendrovių įstatai. Jokių papildomų teisių aukščiau minėtiems asmenims nesuteikiama.

6.1. During the period of merger, corporate bodies of TELIA and TCS shall have all rights granted by laws, concluded agreements and Articles of Association of the said companies. The above-mentioned persons shall be vested with no additional rights of any kind.

6.2. TELIA ir TCS valdymo organai:

6.2. Corporate bodies of TELIA and TCS shall:

6.2.1. vadovauja ir kontroliuoja atitinkamos bendrovės reorganizavimo eigą;

6.2.1. manage and control the process of merger of the respective company;

6.2.2. priima kitus sprendimus ir vykdo veiksmus, numatytus Reorganizavimo sąlygose, atitinkamos bendrovės akcininkų sprendimuose ir įstatymuose.

6.2.2. take any other decisions and perform any other actions set forth in the Terms of Merger, decisions of the respective company's shareholders, and laws.

6.3. TCS vadovas ir valdybos nariai netenka savo įgaliojimų nuo TCS išregistravimo iš Juridinių asmenų registro įstatymų nustatyta tvarka.

6.3. The General Manager and members of the Board of TCS shall lose their powers from the moment of deregistration of TCS from the Register of Legal Entities in accordance with the procedure established by laws.

6.4. Visas išlaidas, susijusias su TCS išregistravimu iš Juridinių asmenų registro įstatymų nustatyta tvarka, padengia po reorganizavimo veiksianti TELIA.

6.4. All expenses, relating to deregistration of TCS from the Register of Legal Entities in accordance with the procedure established by laws, shall be covered by TELIA continuing after the merger.

**7. KITOS NUOSTATOS**

**7. OTHER PROVISIONS**

7.1. Pagal Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymo 62 straipsnį, sprendimus dėl TELIA ir TCS reorganizavimo priims bei Reorganizavimo sąlygas tvirtins atitinkamai TELIA ir TCS visuotiniai akcininkų susirinkimai.

7.1. Under the provisions of Article 62 of Law on Companies of the Republic of Lithuania, a decision on merger of TELIA and TCS shall be made and the Terms of Merger shall be approved by the respective general meetings of shareholders of TELIA and TCS.

7.2. Šios Reorganizavimo sąlygos bus pateiktos Juridinių asmenų registrui. Apie šių Reorganizavimo sąlygų sudarymą bus paskelbta Juridinių asmenų registro tvarkytojo leidžiamame elektroniniame leidinyje viešiemis pranešimams skelbti.

7.2. These Terms of Merger will be delivered to the Register of Legal Entities. The announcement about these Terms of Merger shall be published in electronic publication for public announcements, published by the manager of the Register of Legal Entities.

Reorganizavimo sąlygos surašytos lietuvių ir anglų kalbomis. Abu tekstai laikomi originaliais ir turi vienodą teisinę galią. Jeigu yra neatitikimų tarp lietuviško ir angliško Reorganizavimo sąlygų teksto, pirmenybę turi tekstas lietuvių kalba.

The Terms of Merger are executed in the Lithuanian and English languages. Both texts shall be deemed original and have equal legal effect. In case of discrepancy between the Lithuanian and English texts of these Terms of Merger, the Lithuanian text shall prevail.